RECOMENDACIÓN No. 11/ 2013

SÍNTESIS.- Padre de familia e hijo, víctimas de un accidente causado por un tráiler en la carretera Juárez Chihuahua en donde quedaron mal heridos en 2011, se queja que a pesar de haber interpuesto denuncia penal en Villa Ahumada, el ministerio público no detuvo al responsables; les entregó el tracto camión y hasta la fecha, no han realizado diligencia alguna para sancionar a los responsables ni resarcir el daño causado.

Del proceso de investigación, las evidencias arrojaron que existen datos o elementos para presumir violación al derecho a la legalidad y seguridad jurídica en la modalidad en su modalidad de dilación en la procuración de justicia.

OFICIO No. JLAG 210/2013

Expediente JJA 06/2012

RECOMENDACIÓN No. 11/2013

Visitador Ponente LIC. JORGE JIMENEZ ARROYO
Chihuahua, Chih., a 12 de agosto del 2013.

**LIC. CARLOS MANUEL SALAS
FISCAL GENERAL EN EL ESTADO
P R E S E N T E.-**

De conformidad con lo dispuesto por los artículos 1, párrafos primero, segundo y tercero, y 102, apartado B, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 1, 3, 6 fracción II inciso A, fracción III, 42 de la Ley de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos y 78, 79 y 80 de su reglamento interno, considerando debidamente integrado el expediente relativo a la queja interpuesta por “A”¹, radicada bajo el número de expediente al rubro indicado, este organismo estatal procede a resolver de conformidad con los elementos de convicción que obran en el mismo, de la siguiente manera

I.- HECHOS:

PRIMERO.- Con fecha nueve de junio del dos mil doce, se recibió de la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Sonora, escrito de queja signado por “A”, la cual contiene lo siguiente:

“Autoridades contra las que se presenta la queja: agente del Ministerio Público adscrito a la Unidad Especializada Contra la Comisión de los Delitos en Villa Ahumada, Chihuahua, y quienes resulten responsables.

1.- Manifiesta el compareciente que acude a esta Institución a interponer formal queja en contra de la autoridad antes mencionada en nombre propio así como de su menor hijo antes descrito. 2.- Señala el denunciante, que el día siete de noviembre del año dos mil once, viajaba a bordo de su vehículo particular marca jeep, tipo cherokee, modelo mil novecientos ochenta y cinco, color gris, de cuatro

¹ Por razones de confidencialidad y protección de datos personales, este organismo considera conveniente guardar la reserva del nombre de la persona afectada, así como otros datos que pueden llevar a su identificación, los cuales se hacen del conocimiento de la autoridad mediante un anexo.

puertas. 3.- De Ciudad Juárez, Chihuahua, con destino a Cuauhtémoc, Chihuahua; en compañía de su menor hijo "B" de 17 años de edad. 4.- Señala el denunciante que serían como las veinte o veintiuna horas, con rumbo de norte a sur, quien no recuerda en que kilómetro fue alcanzado por un tráiler por la parte trasera. 5.- Llegando al lugar del accidente agentes de la Policía Federal, trasladando al de la voz así como a su menor hijo al Hospital General de Ciudad Juárez, Chihuahua, donde estuvo internado por dieciséis días. 6.- Por lo que interpuso denuncia de hechos hasta el día lunes veintiocho de noviembre del año dos mil once. 7.- Afirmando el quejoso que a todas luces el parte informativo de los Policia Federales, se desprende que el conductor tenía toda la responsabilidad del accidente. 8.- Por lo que teniendo la responsabilidad penal por daños y lesiones, jamás se hizo cargo de los daños causados al demandante y al menor, así como también ninguna aseguradora por parte del dueño del tráiler, se apersonó con los demandantes. 9.- Lo que señala el compareciente es que el Ministerio Público hizo la devolución del tráiler, y el chofer no fue detenido para responder por los daños causados. 10.- Por lo que el Ministerio Público no ha hecho ningún tipo de averiguación por lo que el expediente se encuentra estancado y por ende no ha resuelto hasta la fecha nada. 11.- Causando perjuicios económicos y físicos con su nula actuación, ya que el denunciante perdió el trabajo por las consecuencias del accidente, teniendo que salir de esa ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, para venir a la ciudad de Hermosillo en busca de trabajo" (sic).

SEGUNDO.- Una vez recibida y radicada la queja, mediante oficios JJA 07/2012 y JJA 16/2012, se solicitó el informe correspondiente al doctor Armando García Romero, entonces Fiscal Especializado en Atención a Víctimas y Ofendidos del Delito. Obteniendo la omisión de rendición de informes.

TERCERO.- Con fecha doce de junio del año dos mil trece, se declara agotada la etapa de investigación y se acordó proyectar la presente resolución.

II.- EVIDENCIAS:

1.- Escrito de queja firmado por "A" dirigido a la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Sonora, el cual fue remitido a este organismo, el cual ha quedado debidamente reseñado en el punto primero del capítulo de hechos de esta resolución (visible a fojas de la 1 a 3).

a) Resumen clínico expedido el día ocho de noviembre del dos mil once, por el seguro popular (foja 4) del cual se describe: "...Paciente masculino de 45 años de edad que ingresa el día 08-11-2011, bajo el diagnóstico de politraumatizado, tras iniciar su padecimiento al ir manejando por la carretera el mismo día de su ingreso,

y sufrir accidente automovilístico de alcance con un tráiler, por lo que fue traído por la Cruz Roja a este nosocomio, con los siguientes antecedentes de importancia a su ingreso: es originario de Guadalupe y Calvo, Chihuahua, reside en Cuauhtémoc, Chihuahua; es fabricante de botas, en su familia hay antecedentes de HAS, DM, tipo 2 y CA uterino, él fue diagnosticado hace dos meses con HAS, pero no sigue tratamiento. A su exploración física a su llegada; paciente intranquilo, orientado en sus 3 esferas, buena coloración de tegumentos y regular estado hídrico, cabeza con herida cortante en región parietal izquierda con escaso sangrado activo. Cuello simétrico sin lesiones movimientos conservados, tórax asimétricos con retracción xifoidea, tiraje intercostal, taquipnea, campos pulmonares en hemitorax derecho, hemitorax izquierdo con hipoventilación salida de sonda pleural izquierda, ruidos cardiacos rítmicos taquicardicos de buen tono e intensidad, abdomen blando depresible, con dolor a la palpación media en hipocondrio flanco y fosa iliaca izquierda, peristalsis normoactiva, extremidad torácica izquierda con aumento de volumen en articulación del hombro, movilización limitada.- Herida contusa cortante a nivel de escapula, buen llenado capilar, pulsos digitales conservados, restos de extremidades sin alteraciones, genitales sin alteraciones, laboratorios a su ingreso leucocitos 28.09, expensas de neutrófilos, hb de 14.5 hb, 44.5 plaquetas, 332 grupo Y RHO+ ttp 28.7 INR 1.1. glucosa 283 perfil cardiaco con CKP 5563 CK-MB 150 relación CKMB/CK 2.68 EKG sin alteraciones radiológicamente en placa de tórax con fractura de 1er a 7mo arco costal izquierdo en placa de eti cpm fractura en cuello glenoideo fractura en extremo distal clavícula izquierda. Se realiza pase de servicio a ortopedia y traumatología el día dieciséis de noviembre del dos mil once, tras haber sido previamente interconsultantes, manejando el hombro congelado conservadoramente con tracción esquelética transolecraniana hasta el día dieciocho de noviembre del dos mil once, en que se realiza reducción abierta con fijación interna con placa de reconstrucción sobre la fractura de clavícula izquierda con posterior control radiográfico.- Se decide su egreso hospitalario por mejoría, el día de hoy, para su posterior manejo ambulatorio por consulta externa” (sic) (foja 4).

b) Copia Fotostática la cual contiene dos imágenes la primera de ellas de un vehículo dañado en su parte trasera y la segunda imagen de un tracto camión el cual se observa sin la parte delantera (cofre) y en la puerta se aprecia la razón social Tracso.- Asimismo obran tres fotografías a color en la que se aprecia en la primera de ellas al quejoso y también un vehículo tipo cherokee de color gris, sin más datos de identificación.- La segunda fotografía aparece el quejoso con un vehículo tipo cherokee de color gris, sin más datos de identificación. En tercera fotografía aparece un vehículo de color gris, dañado en su parte trasera (fojas 5, 6 y 7).

c) Copia simple de presupuesto de reparación elaborado por Repintado Automotriz Lozoya, a favor de "A", respecto del vehículo el cual conducía, tipo cherokee, color gris metálico, modelo 1986 (Mil novecientos ochenta y seis), y en el cual concluye que se declara pérdida total del multicitado vehículo, anexándose copias y fotografías del mismo que se valora en \$38,500.00 (Treinta y ocho mil quinientos pesos 00/100 moneda nacional) (foja 8).

2.- Ficha Informativa con oficio número 104/2012, de fecha veinticinco de junio del año dos mil doce, la cual rinde el agente del Ministerio Público adscrito en ciudad Ahumada, a la licenciada María del Carmen Delgado López, agente del Ministerio Público adscrita a la Fiscalía General del Estado Zona Norte, la cual en lo textual reza lo siguiente: *"Con fecha 8 de noviembre del 2011, se recibió denuncia obligada por parte del titular de la sub-estación de la policía federal preventiva inspector Alfonso Tejada Medina bajo el número de oficio **PF/DGR/CECH/EJ/SA/089/2011** sobre los hechos contenidos en el reporte de accidente número **93/11**, acontecido a las veintitrés horas con diez minutos del día siete de noviembre del dos mil once, en el kilómetro 253+500 del camino nacional (45) México Ciudad Juárez en el tramo Ahumada retorno peñasco, anexando parte y croquis de lo sucedido sin poner a nadie a disposición en calidad de detenido ni como probable responsable, únicamente poniendo a disposición los vehículos involucrados, por lo que se toma serie fotográfica de los vehículos involucrados ya depositados desde el día ocho de noviembre del año dos mil once en el corralón de encierro de grúas El Lucero, el cual se encuentra en la carretera (45) México-Ciudad Juárez a la altura del kilómetro 231+600 en Ahumada.*

Con fecha 11 de noviembre del 2011 se presenta "Y", apoderado legal de la compañía Transportation and Cargo Solutions S.R.L. de C.V. solicitando la devolución de un vehículo propiedad de su representada, en donde se acuerda hacer la devolución de dicho vehículo de acuerdo a lo dispuesto al artículo 252 del Código de Procedimientos Penales del Estado, toda vez que dicho vehículo no es susceptible de decomiso, y no está sometido a embargo en este procedimiento.

Con fecha 28 de noviembre se presenta el señor "A", a interponer formal denuncia y/o querrela por delito de daños cometido en su perjuicio en contra de quien resulte responsable, aduciendo entre otras cosas: "... que el día siete de los corrientes y del año en curso, viajaba a bordo de mi vehículo particular de la marca tipo cherokee, modelo 1986, de color gris de cuatro puertas, de Ciudad de Juárez, Chihuahua, con destino a Cuauhtémoc Chihuahua, en compañía de mi menor hijo "B" de diecisiete años de edad, y sería como a las ocho o nueve de la noche con el rumbo de norte a sur, no recuerdo al momento en que kilómetro fui alcanzado por un tráiler por la parte trasera de mi vehículo, lo único que recuerdo es que cuando ya estaba lesionado mi vehículo (sic), me vi golpeado de mi

hombro izquierdo y de mi cráneo. En esta misma fecha acreditó la propiedad de su vehículo con pedimento de importación expedido por la Administración General de Aduanas.

Con fecha 28 de febrero del 2012, presenta el señor "A", un escrito autorizando a los profesionistas licenciados "D" y "E", para que a su nombre y representación reciban toda clase de notificaciones y documentos así como para que conozcan todo lo relacionado con la presente carpeta de investigación, solicitando copias de la misma, las cuales se le otorgaron. En esta misma fecha presentó un recibo sellado por el Hospital General por la cantidad de \$1,000.00 (Mil pesos 00/100 moneda nacional) así como dos notas de remisión foliadas con los números 05255 y 10504 la primer nota por la cantidad de \$350.00 (trescientos cincuenta pesos 00/100 moneda nacional) y la segunda por \$800.00 (ochocientos pesos 00/100 moneda nacional).

Con fecha 13 de marzo del 2012, se solicitó peritaje en materia de tránsito terrestre, recibiendo dicho peritaje el día 02 de abril del año en curso, en esta misma fecha se presentó el señor "A", en las oficinas de la agencia del Ministerio Público en Ahumada, acompañado de los profesionistas mencionados en su escrito como autorizados para conocer de esta carpeta de investigación, presentando "A", un presupuesto de los daños de su vehículo el cual se les hizo saber que no reunía las formalidades que debiera contener un presupuesto de una empresa establecida, pero que se los recibiría.

Con fecha 12 de abril del corriente se presentó nuevamente "A", con un nuevo presupuesto del valor de los daños de su vehículo el cual nuevamente no reunía las formalidades de un taller establecido, el cual se le volvió a recibir, así como una factura de los gastos médicos que ha realizado. En esta misma fecha se solicitó peritaje en materia de avalúos el cual rindió oportunamente.

Los presupuestos presentados por "A", el primero visible a foja 35 (treinta y cinco) según le fue expedido por el taller denominado repintado automotriz "Lozoya" apareciendo como propietario Marco Antonio Lozoya Blanco, con domicilio en Ave. Colibrí y 52ª No. 5205 col. Lucha Campesina Cd. Cuauhtémoc, número de teléfono 571-19-05, con fecha 02 de abril 2012, en el cual dice; El señor "A", presenta un vehículo jeep cherokee, modelo 1986, color gris metálico, motor cuatro cilindros con transmisión automática que fue impactado por un tracto camión color blanco de la compañía Tracso del cual presenta fotografía del lado derecho, se declara pérdida total del vehiculó del cual se anexan copias de la fotografía el cual se valúa en \$38,500, termina con una firma ilegible y bajo de ella la palabra carrocerero.

El segundo presupuesto visible a foja 36 (treinta y seis) según le fue expedido por taller denominado servicio automotriz carrocería, pintura y mecánica en general apareciendo como propietario Samuel López Hinojosa, con domicilio en Calle Caucho 415 colonia insurgentes teléfono 6156484, C.P. 32150, Cd. Juárez, sin fecha de elaboración el cual dice: “El Señor “A”, presenta un vehículo jeep, cherokee, modelo 1986, color gris metálico, motor cuatro cilindros con transmisión automática, que fue impactado por un tracto camión color blanco de la compañía Tracso del cual se presenta fotografía del lado derecho. Se declara pérdida total del vehículo del cual se anexan copias de la fotografía el cual se valúa en \$38,500 (Treinta y ocho mil quinientos pesos 00/100 moneda nacional)”, termina con una firma a nombre de Samuel López Hinojosa carrocerero.

Cabe mencionar que los presupuestos presentados por “A” y víctima dentro de esta carpeta de investigación le fueron recibidos oportuna y diligentemente no obstante que los mismos no son idóneos toda vez que no cumplen con los requisitos y formalidades fiscales de ley, dichos documentales privados con los cuales se pretendió acreditar la cantidad a la que desde su óptica ascienden los daños ocasionados a su patrimonio, además de lo ya antes mencionado carecen de credibilidad ya que es materialmente imposible que a los que suscribieron los multimencionados presupuestos les hayan presentado el vehículo marca jeep cherokee, modelo 1986, color gris metálico, motor cuatro cilindros con transmisión automática, propiedad de “A”, ya que dicho vehículo desde el día 08 de noviembre del 2011, a la fecha se encuentra depositado en el corralón de grúas El Lucero sito en el kilómetro 231+600 de la carretera (45) México Ciudad Juárez, en Ahumada, y en ningún momento “A” ha solicitado su devolución. No omito informarle que la aseguranza del tracto tiene conocimiento de su responsabilidad la cual está de acuerdo en hacer la reparación del daño conforme a derecho” (sic) (fojas 20 a 22).

3.- Constancia elaborada el día seis de septiembre del dos mil doce, en el sentido de que se hizo llamada telefónica con el representación social de Ahumada; a efecto de solicitar que cite a las partes para buscar un arreglo conciliatorio (foja 25).

4.- Obra presupuesto, hoja con razón social de Sierra Azul Repintado Automotriz, en el cual aparece descripción general del trabajo y la cantidad, dando una cantidad total \$63,510.00 (Sesenta y tres mil quinientos diez pesos 00/100 moneda nacional), respecto a vehículo marca jeep, modelo mil novecientos ochenta y seis, tipo cherokee, placas 927 SDE7, automática y con número de serie 1JCHD7413GT189821(foja 28).

5.- Acta circunstanciada en el cual se hace constar que se acompañó “A” y “B” constituidos en las oficinas de la representación social de Ahumada; con la

finalidad de que enviaran a los quejosos con el médico legista a efecto de que se rindiera los dictámenes correspondientes y se agreguen a la carpeta de investigación (foja 31).

6.- Reporte de accidente No. 093/2011, elaborado por el Inspector Alfonso Tejeda Medina, Policía Federal División de Seguridad Regional Coordinación Estatal ciudad Ahumada (fojas 35 a 45).

7.- Copia Simple de diversas constancias que integran la Carpeta de Investigación “K”, consistente en:

a).- Comparecencia de “Y”, en su calidad de apoderado de Transportation and Cargo Solutions S.R.L. de C.V., donde solicita la devolución de la unidad propiedad de su representada, consistente en vehículo tipo tracto camión, marca kenworth, modelo dos mil seis, con número de serie 3WKAD49X96F626979, que porta placas de circulación bajo el numero 200 FC2 de SCT de color blanco, así como la caja seca marca Utility con número de identificación 1UYVS2539XC887817, y acredito la propiedad con contrato de arrendamiento a nombre de mi representado. Acuerdo de devolución del vehículo (fojas 46 y 47).

b).- Oficio número 00188/2011, de fecha once de noviembre del año dos mil once, signado por la Representación social de Ciudad Ahumada, mismo que se gira a Raúl Castillejos Solís, Inspector General de la Estación de Policía Federal en Ciudad Juárez, y mediante el cual ordena hacer la devolución del vehículo tipo tracto camión, marca kenworth, modelo dos mil seis, con número de serie 3WKAD49X96F626979, que porta placas de circulación bajo el numero 200 FC2 de SCT de color blanco, así como la caja seca marca Utility con número de identificación 1UYVS2539XC887817, mismo que se encuentra depositaba en el local de encierro del permisionario de Grúas El Lucero, sito en el km. 231+600 carretera panamericana en Ciudad Ahumada (foja 48).

c).- Acta de denuncia presentada por “A”, ante el agente del Ministerio Público adscrito a la Unidad Especializada contra la Comisión de los Delitos en Ahumada, debidamente transcrita en la segunda evidencia (foja 49).

d).- Escrito recibido en fecha veintiocho de febrero del año dos mil doce, mediante el cual “A”, señala domicilio para oír y recibir documentos el ubicado en Avenida Insurgentes número 2346-5 oriente en Ciudad Juárez y autoriza a los Licenciados “D y “E”, para que impongan en todo lo relacionado con la carpeta de investigación de marras (foja 50).

e).- Oficio número 051/2012, en el cual el agente del Ministerio Público, solicitó se emita peritaje sobre el valor actualizado del vehículo de “A” (foja 51).

f).- Informe pericial sobre el valor comercial actualizado del vehículo de “A” (foja 52).

g).- Solicitud del representante social para que se elabore pericial en tránsito terrestre (foja 54).

h).- Informe sobre pericial en materia de tránsito terrestre (fojas 54 a 62).

i).- Diversos recibos de gastos (foja 63 a 65).

j).- Oficio número 105/2012 en el cual la representación social de Ahumada, envía a la Fiscalía General del Estado Zona Norte, copia certificada de la carpeta de investigación “K” y ficha informativa (fojas 66 a 69).

8.- Acta circunstanciada, de fecha ocho de marzo del dos mil trece, en la cual se asienta la entrevista sostenida con el Ministerio Público de Ahumada, manifestando este que la última actuación que aparece en la carpeta de investigación “K”, es del día veintiséis de noviembre del dos mil doce, cuando se presentaron los ofendidos “A” y “B”, con la finalidad de ser enviados al Coordinador del área de medicina legal en Ciudad de Juárez; para que fueran valorados de las lesiones sufridas en el percance automovilístico, manifestando además que el nombre del chofer del tráiler que participó en el accidente automovilístico lo desconoce, que el tráiler está asegurado por la aseguradora Atlas, y además que los ofendidos no han regresado a las oficinas del Ministerio Público, para presentar los resultados de la valoración que hiciera el médico legista, asimismo sigue manifestando que la aseguradora Atlas, por conducto de su abogado “F”, tiene la disponibilidad de otorgar la atención médica a los ofendidos en el Hospital Garnica o bien cualquier clínica de Ciudad Juárez; y que es todo lo que desea manifestar (fojas 72 y 73).

9.- Acta circunstanciada de fecha dos de mayo del año dos mil trece, en la cual se hace constar entrevista vía telefónica con “A” con la finalidad de obtener información en relación con el trámite de la carpeta de investigación “K”, manifestando el quejoso que acudió a la Unidad de Servicios Periciales en Ciudad Juárez, con el médico legista (foja 75).

10.- Acta circunstanciada de llamada telefónica realizada en fecha seis de junio del año dos mil trece, por el visitador de la oficina de Nuevo Casas Grandes, al titular de la Representación social de Villa Ahumada, a efecto de solicitar informes en relación a los certificados médicos del quejoso y de su menor hijo, manifestando que enviara copia de los mismos vía correo electrónico (foja 77).

11.- Acta circunstanciada de fecha diez de junio, en la cual se asienta que personal de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos, se constituyó en las

oficinas de la Fiscalía General del Estado con residencia en Ahumada, en busca del titular de dicha oficina, con el fin obtener información o bien copias de los certificados médicos practicados al ofendido en la carpeta de investigación multicitada (foja 78).

III.- CONSIDERACIONES:

PRIMERA.- Esta Comisión Estatal de los Derechos Humanos es competente para conocer y resolver en el presente asunto, atento a lo dispuesto por los artículos 102 apartado B de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en relación con los artículos 1, 3, 6 fracción II, inciso A y 43 de la ley de este organismo, así como los numerales 12, 78 y 79 del reglamento interno correspondiente.

SEGUNDA.- De acuerdo con los artículos 39 y 42 de la Ley de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos, resulta procedente por así permitirlo el estado que guarda la tramitación del presente asunto, analizar los hechos, los argumentos y pruebas, así como los elementos de convicción y las diligencias practicadas a fin de determinar si las autoridades o servidores públicos han violado o no los derechos humanos del quejoso, valorando todos los indicios en su conjunto de acuerdo a los principios de la lógica y experiencia, con estricto apego a la legalidad que demanda nuestra Carta Magna en su artículo 16, para una vez realizado ello, se pueda producir convicciones sobre los hechos materia de la presente queja.

TERCERA.- Una de las facultades conferidas a este organismo, es el procurar una conciliación entre quejosos y autoridad, en tal virtud, en el antepenúltimo párrafo de la solicitud de informe inicial, se indicó que si era interés de esa autoridad iniciar algún proceso de conciliación con el quejoso, se hiciera de nuestro conocimiento, sin embargo no se recibió respuesta alguna en tal sentido, con lo que se entiende agotada la posibilidad de un acuerdo conciliatorio entre ambas partes.

CUARTA.- Corresponde ahora analizar si los hechos planteados en su escrito de queja por parte de "A", quedaron o no acreditados, para en caso afirmativo, determinar si los mismos resultan violatorios de derechos humanos.

Dentro de ese contexto como punto controvertido, debe dilucidarse si la autoridad investigadora ha incurrido o no en alguna acción u omisión que redunde en el detrimento de los intereses del impetrante, específicamente sobre dos situaciones que adolece, en primer término el haber hecho devolución del vehículo participante en el accidente y sin hacerse responsable de los daños sufridos en el vehículo del quejoso, así como las lesiones que tuvieron con motivo de dicho

percance automovilístico, y en segundo término la dilación o negligencia en la integración de la carpeta de investigación.

De acuerdo a la primera inconformidad del impetrante, obran en el expediente el reporte de accidente número 093/11, elaborado por el Inspector General José Jorge García Ortiz y Sub-inspector Arturo Correa Plata y Oficial Alfonso II Delgado López, todos de la Policía Federal División Regional Coordinación Estatal Chihuahua, Ciudad Ahumada, en el cual denuncian los hechos acontecidos a las 23:10 horas del día siete de noviembre del dos mil once, en el kilómetro 253+500 del camino nacional (45) México –Ciudad Juárez, tramo Ahumada-Retorno Peñasco, describiendo como vehículos participantes:

1.- Tracto camión, marca Kenworth, modelo 2006, color blanco, con número de serie 3WKAD49X96F626979, placas 200FC2, tipo de servicio SPF, (servicio público federal) empresa Transportation and Cargo Solutions, S. de R. L. de C., propietario Paclease Mexicana, S.A. de C.V., vehículo abandonado, entre otros datos.

2.- Guayin, marca Jeep, modelo 1986, color gris, número de serie 1JCHD7413GT189821, placas 927SDE7, propietario "A".

Estableciendo los policías federales como causa determinantes del accidente lo siguiente: "Transitaba el vehículo (1) de norte a sur con dirección a Cd. Ahumada, Chih., en tangente a nivel vial de cuatro carriles de circulación, dos para cada sentido, con espacio central diverso, rayas centrales discontinuas y las laterales continuas delimitadoras de los mismos sin acotamientos, tramo de 90 km/h por señalamiento, manejando su conductor con velocidad immoderada sobre carril derecho lo que provocó chocar con su parte media frontal derecha contra la parte media posterior izquierda del vehículo (2), que antecedió en la marcha..." (sic) (foja 36).

Además, con la denuncia y/o querrela presentada por "A", misma que se sigue en la carpeta de investigación, ante estas evidencias, tenemos como hecho plenamente probado sobre el siniestro que refiere el impetrante en su escrito inicial de queja.

Ahora bien, en cuanto a la devolución del tracto camión que se especifica por el reporte de accidente antes mencionado, cabe precisar, que los delitos de los que se duele "A" se persiguen por querrela necesaria y hasta en tanto no se presente dicha querrela, el agente del Ministerio Público no podrá proceder en contra de los presuntos responsables, tal como se establece en el artículo 219 del Código de Procedimientos Penales del Estado. Por consiguiente, se advierte de las evidencias del accidente vehicular en el cual "A", sufrió daños y lesiones,

ocurrieron el día siete de noviembre del dos mil once y por circunstancias ajenas al impetrante, la querrela se presentó el día veintiocho del mismo mes y año, por tal motivo a partir de entonces inició formalmente la integración de la carpeta de investigación y en su momento hacer a quien resulte responsable pague los daños que sufrió "A".

Por tales motivos, no se le puede reprochar al agente del Ministerio Público, el que se haya devuelto el tracto camión.

QUINTA.- En lo referente al segundo punto de inconformidad manifestado por el impetrante, en el sentido de que la representación social adscrito Ahumada, no ha hecho ningún tipo de averiguación y que el expediente se encuentre estancado y por ende no se ha resuelto nada hasta la fecha.

Tenemos que el veintiocho de noviembre del dos mil once, "A", denunció: *"Que el día siete de los corrientes y del año en curso, viajaba a bordo de mi vehículo particular de la marca tipo cherokee, modelo 1986, color gris, cuatro puertas, de Ciudad de Juárez con destino a Cuauhtémoc, en compañía de mi menor hijo de nombre "B" de diecisiete años de edad, y sería como a las ocho o nueve de la noche con el rumbo de norte a sur, no recuerdo al momento en que kilómetro, fui alcanzado por un tráiler por la parte trasera de mi vehículo, lo único que recuerdo es que cuando ya estaba lesionado mi vehículo (sic), me vi golpeado de mi hombro izquierdo y de mi cráneo y una persona desconocida me preguntó qué era lo que había pasado, sin poder contestarle al momento..."* (sic) visible en foja 49. Y de acuerdo a la ficha informativa precisada en la evidencia número 2, en la fecha de la presentación de la querrela, "A", acreditó la propiedad de su vehículo con pedimento de importación expedido por la Administración General de Aduanas, con lo cual dio inicio a la carpeta de investigación "K".

Así pues, al no tener un informe que detalle la actividad investigadora realizada por el representante social, a cargo de la carpeta de investigación precisada en el párrafo anterior, al caso concreto se procede a valora las evidencias mencionadas en esta resolución.

Tenemos entonces que, el agente del Ministerio Público adscrito a Ahumada, conoció del reporte de accidente número 093/11, elaborado por el Inspector General José Jorge García Ortiz y Sub-inspector Arturo Correa Plata y Oficial Alfonso II Delgado López, todos de la Policía Federal División Regional Coordinación Estatal, y de acuerdo a este reporte, precisamente en los incisos C) y D) se precisan los vehículos participantes; K) las causas determinantes del siniestro; M) los daños materiales y O) establece la competencia judicial al fuero común y P) se anexa croquis ilustrativo, entre otras cosas.

A lo anterior se agrega la ficha informativa de oficio número 104/2012, de fecha veinticinco de junio del año dos mil doce, la cual rinde el agente del Ministerio Público adscrito en ciudad Ahumada, a la licenciada María del Carmen Delgado López, agente del Ministerio Público adscrita a la Fiscalía General del Estado Zona Norte, misma que quedó debidamente transcrita en la evidencia número 2. Siendo entonces, que la última actuación del representante social se realizó el día doce de abril del año dos mil doce, en el cual “A”, presentó nuevo presupuesto del valor de los daños de su vehículo.

Cabe destacar, que con fecha ocho de marzo del dos mil trece, se elaboró acta circunstanciada en la cual se hace constar que se entabló entrevista con el Ministerio público de Villa Ahumada, quien manifestó: *“que la última actuación que aparece en la carpeta de investigación número “K”, es del día veintiséis de noviembre del dos mil doce, cuando se presentaron los ofendidos “A” y “B”, con la finalidad de ser enviados al Coordinador del área de medicina legal en Ciudad Juárez; para que fueran valorados de las lesiones sufridas en el percance automovilístico, manifestando además que el nombre del chofer del tráiler que participo en el accidente automovilístico no lo tiene, que el tráiler está asegurado por la aseguradora Atlas y además que los ofendidos no han regresado a las oficinas del Ministerio Público para presentar los resultados de la valoración que hiciera el médico legista, asimismo sigue manifestando que la aseguradora Atlas, por conducto de su abogado, tiene la disponibilidad de otorgar la atención médica a los ofendidos en el Hospital Garnica o bien cualquier clínica de Ciudad Juárez; y que es todo lo que desea manifestar” (sic) evidencia 8.*

Además de esta diligencia, el día seis de junio del año dos mil trece (evidencia 10) se entabló entrevista con el agente del Ministerio Público de Ahumada, a quien se le solicitó informes en relación a los certificados médicos de “A y B”, en dicha diligencia, el representante social, informó que enviaría copia de los certificados médicos. Posteriormente con fecha diez de junio del dos mil trece, se realizó acta circunstanciada en la cual se asienta que personal de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos, se constituyó en las oficinas de la Fiscalía General del Estado con residencia en Ahumada, en busca del titular de dicha oficina, con el fin obtener información o bien copias de los certificados médicos practicados al ofendido en la carpeta de investigación multicitada, siendo imposible obtener dicha documental, toda vez que el agente del Ministerio Público a cargo de la carpeta, no se encontraba presente en dichas oficinas.

Como se puede observar, las diligencias practicadas en la carpeta de investigación en referencia, han sido insuficientes para garantizar a la víctima del delito, le sea resarcido el daño que sufrió en siniestro ya especificado, es decir, no obra en el expediente de queja evidencia alguna que demuestre o detalle

actuación alguna por parte del representante social encaminada a la debida integración de la carpeta de investigación en el sentido de allegarse de todos los elementos necesarios para lograr el esclarecimiento de los hechos denunciados, tal como lo precisan los artículos 106 y 228 del Código de Procedimientos Penales del Estado de Chihuahua, de los que se desprenden respectivamente que: *“El Ministerio Público ejercerá la acción penal en la forma establecida por la ley y practicará u ordenará todos los actos de investigación necesarios para descubrir la verdad sobre los hechos materia de la denuncia o querrela...”*. *“Los agentes del Ministerio Público promoverán y dirigirán la investigación, y podrán realizar por si mismos o encomendar a la policía todas las diligencias de investigación que consideren conducentes al esclarecimiento de los hechos. A partir de que tengan conocimiento de la existencia de un hecho que revista caracteres de delito, los agentes del Ministerio Público procederán de inmediato a la práctica de todas aquellas diligencias pertinentes y útiles al esclarecimiento y averiguación del hecho, de las circunstancias relevantes para la aplicación de la ley penal, de los autores y partícipes, así como de las circunstancias que sirvan para verificar la responsabilidad de éstos...”*.

Sirve de apoyo a lo expuesto, la siguiente tesis:

“MINISTERIO PÚBLICO. SU INACTIVIDAD AL NO INTEGRAR LA AVERIGUACIÓN EN BREVE TÉRMINO VIOLA GARANTÍAS. De un análisis integral y coherente de los artículos 8º, 16, 17, 21 y 102-A, de la Constitución, se desprende que la representación social debe proveer en breve término a la integración de la averiguación previa. Por lo tanto no es posible sostener que como los artículos 123, 126, 133, 134 y 136 del Código de Procedimientos Penales para el Estado de Durango, no establecen un término específico para integrar la averiguación previa, el órgano persecutor puede integrar la indagatoria en forma discrecional y cuando lo estime pertinente; toda vez que, los mismos numerales contemplan la obligación del Ministerio Público de tomar todas las medidas necesarias para la integración de la averiguación, tan luego como tengan conocimiento de la posible existencia de un delito, así como de darle seguimiento a las denuncias que se presenten y allegarse todos los elementos necesarios para lograr el esclarecimiento de los hechos, dictando en uno u otro caso la reserva del expediente, el no ejercicio o la consignación. De lo que se infiere, que los artículos mencionados de la ley secundaria, siguen los lineamientos fijados en los artículos constitucionales en comento, por lo que no se justifica la inactividad del Ministerio Público, pues transcurrieron más de siete meses entre la fecha de presentación de la denuncia y la demanda de amparo, sin que existiera avance alguno en la averiguación, lo que como se ha demostrado implica violación de garantías. Novena Época, Registro: 193732, Instancia: Tribunales Colegiados de Circuito,

Tesis Aislada, Fuente: Semanario Judicial de la Federación y su Gaceta, X, Julio de 1999, Materia(s): Administrativa, Tesis: VIII.1o.32 A, Página: 884”.

SEXTA.- Considerando que los fiscales desempeñan un papel fundamental en la administración de justicia, y las normas que rigen el desempeño de sus importantes funciones, deben fomentar el respeto y cumplimiento de los principios que consagra la Declaración Universal de los Derechos Humanos, de igualdad ante la ley y el derecho de toda persona a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial; en congruencia con dichos principios México adoptó con fecha 7 de septiembre de 1990, un instrumento internacional de derechos humanos, proclamado por el Octavo Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente, celebrado en La Habana, Cuba, denominado Directrices de las Naciones Unidas sobre la Función de los Fiscales, en cuyos artículos 11, 12 y 13, se dispone:

“Artículo 11.- Los fiscales desempeñarán un papel activo en el procedimiento penal, incluida la iniciación del procedimiento y cuando así lo autorice la ley o se ajuste a la práctica local, en la investigación de delitos, la supervisión de la legalidad de esas investigaciones, la supervisión de la ejecución de fallos judiciales y el ejercicio de otras funciones como representantes del interés público.

Artículo 12.- Los fiscales, de conformidad con la ley, deberán cumplir sus funciones con imparcialidad, firmeza y prontitud, respetar y proteger la dignidad humana y defender los derechos humanos, contribuyendo de esa manera a asegurar el debido proceso y el buen funcionamiento del sistema de justicia penal.

Artículo 13.- En cumplimiento de sus obligaciones, los fiscales:

a) Desempeñarán sus funciones de manera imparcial y evitarán todo tipo de discriminación política, social, religiosa, racial, cultural, sexual o de otra índole;

b) Protegerán el interés público, actuarán con objetividad, tendrán debidamente en cuenta la situación del sospechoso y de la víctima, y prestarán atención a todas las circunstancias pertinentes, prescindiendo de que sean ventajosas o desventajosas para el sospechoso”.

En ese contexto, al no haberse perfeccionado la indagatoria en comento y continuar sin ser determinada, ni realizado cuanta diligencia resulte conducente a la verdad histórica de los hechos, se incumple con lo dispuesto por los artículos 17 y 21 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, trastocando con ello el servidor público la función de una pronta procuración de justicia, de igual forma, la investigación ministerial debe ser determinada en breve término, es

decir, desembocar en el ejercicio o no de la acción penal, o en su defecto, en una solución intermedia como es decretar su reserva, hasta que nuevos elementos permitan llevarla adelante.

De todo lo expuesto, se desprende que en el caso bajo análisis, la conducta observada por quien ha tenido a su cargo la investigación de los hechos denunciados por la parte agraviada, implica una vulneración a derechos humanos, en su modalidad de dilación en la procuración de justicia, entendida bajo el sistema protector no jurisdiccional, como el retardo o entorpecimiento negligente, en las funciones investigadora o persecutoria de los delitos, realizada por los servidores públicos competentes.

Se contraviene lo previsto en los artículos 3° y 4° de la Declaración sobre los Principios Fundamentales de Justicia para las Víctimas de Delitos y Abusos de Poder, en los cuales se contempla el derecho de acceso a la justicia para los ofendidos del delito.

Cabe comentar que el incumplimiento de las funciones de las personas a cargo de la procuración de justicia puede llevar al Estado Mexicano a incurrir en violaciones de derecho internacional y a que le sea establecida responsabilidad internacional.²

Con su actuación, los servidores públicos involucrados dejaron de observar los principios de legalidad, honradez y eficiencia, que entre otros, deben observar en el desempeño de sus funciones, además constituye un incumplimiento a la obligación de cumplir con la máxima diligencia el servicio que les fue encomendado, con lo cual se puede haber incurrido en responsabilidad administrativa conforme a lo previsto en el artículo 23 de la Ley de Responsabilidades de los Servidores Públicos de nuestro Estado, circunstancia que deberá ser dilucidada mediante el procedimiento de investigación que para tal efecto se instaure.

Tomando en consideración que el artículo 25 de la Ley Orgánica de la Fiscalía General del Estado, dispone que el procedimiento para la aplicación de sanciones a los servidores públicos de dicho ente público, se tramitará ante la Fiscalía Especializada de Control, Análisis y Evaluación, entre otros casos, por no cumplir con el servicio y las obligaciones que sean encomendadas, resulta procedente dirigirse a la superioridad de dicha instancia, para los efectos que más adelante se precisan.

² Comisión Nacional de los Derechos Humanos, Manual para la calificación de hechos violatorios de derechos humanos, Editorial Porrúa, México, 2008, p. 5

Atendiendo a los razonamientos y consideraciones antes expuestos, esta Comisión Estatal de los Derechos Humanos, estima que a la luz del sistema no jurisdiccional, se desprenden evidencias suficientes para considerar que se ha incumplido con el deber de investigar oportunamente, lo que se traduce en una violación a derechos humanos, en su modalidad de dilación en la procuración de justicia, por lo que en consecuencia, respetuosamente y con fundamento en lo dispuesto en los artículos 102 apartado B, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 42 y 44 de la ley que rige este organismo, resulta procedente emitir las siguientes:

IV.- RECOMENDACIONES:

PRIMERA: A Usted, **Licenciado Carlos Manuel Salas**, Fiscal General del Estado, gire instrucciones a quien corresponda para que a la brevedad posible se realicen las diligencias necesarias para integrar debidamente y resolver conforme a derecho la carpeta de investigación identificada.

SEGUNDA: Gire sus instrucciones para que instaure procedimiento administrativo dilucidatorio de responsabilidades en contra de los servidores públicos que han intervenido en la citada indagatoria, y en su caso, se impongan las sanciones que correspondan.

TERCERA: A Usted mismo, gire sus instrucciones a efecto de que en lo sucesivo se rindan oportunamente los informes requeridos por esta Comisión, en los términos de ley y se acompañe la documentación que los soporte.

La presente recomendación, de acuerdo con lo señalado por el artículo 102 apartado B de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, tiene el carácter de pública y con tal carácter se encuentra en la Gaceta de este organismo, y se emite con el propósito fundamental tanto de hacer una declaración respecto a una conducta irregular cometida por servidores públicos en el ejercicio de las facultades que expresamente les confiere la ley, como de obtener la investigación que proceda por parte de las dependencias administrativas o cualesquiera otras autoridades competentes para que, dentro de sus atribuciones, apliquen las sanciones conducentes y se subsane la irregularidad de que se trata.

Las recomendaciones de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos no pretenden en modo alguno desacreditar a las instituciones, ni constituyen una afrenta o agravio a las mismas o a sus titulares, si no, que por el contrario, deben ser concebidas como instrumentos indispensables en las sociedades democráticas y en los estados de derecho para lograr su fortalecimiento a través de la legitimidad que con su cumplimiento adquieren autoridades y servidores

públicos ante la sociedad. Dicha legitimidad se robustecerá de manera progresiva cada vez que se logre que aquellas y estos, sometan su actuación a la norma jurídica y a los criterios de justicia que conlleven el respeto de los derechos humanos.

En todo caso, una vez recibida la recomendación, la autoridad o servidor público de que se trata informara dentro de los quince días hábiles siguientes a su notificación, si se acepta dicha recomendación. Entregara, en su caso, en otros quince días adiciones las pruebas correspondientes de que ha cumplido con la recomendación, según lo establecido en el artículo 44 de la Ley de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos vigente en el Estado de Chihuahua.

La falta de respuesta dará lugar a que se interprete que la misma no fue aceptada.- En caso de que se opte por no aceptar la presente recomendación, le solicito en los términos del artículo 102 apartado B de la Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos, que funde, motive y haga pública su negativa.

No dudando de su buena disposición para que la presente sea aceptada y cumplida.

A T E N T A M E N T E:

LIC. JOSÉ LUIS ARMENDÁRIZ GONZÁLEZ

PRESIDENTE.

c.c..p.- Quejoso.- Para su conocimiento.

c.c.p.- Lic. José Alarcón Ornelas.- Secretario Ejecutivo de la CEDH.

c.c.p.- Gaceta de éste Organismo.